

(п.п. □□□ служитель совка. Это шуточное название для собако- и кото-владельцев)

Мэн Чуань вскрикнул:

– Чжоу Юйхэ!

Его слова были сказаны слишком громким голосом, так что случайные прохожие не могли не оглянуться на звук.

Они быстро отвернулись от Чжоу Юйхэ, у которого были волосы до плеч, кожа пшеничного цвета и неопрятная бородка, а затем подняли глаза и посмотрели вверх. Случилось так, что как раз в этот момент на наружном экране здания показывалась реклама средства ухода за кожей с Чжоу Юйхэ. Из-за его высокого «индекса привлекательности» люди почти не могли отвести от него взгляд.

(п.п. □□ интернет сленг: «индекс привлекательности» для оценки привлекательности лица)

Но даже если они всё ещё не могли отвести взгляд, эту рекламу показывали уже два или три месяца.

Прохожие разочаровано расходились в разные стороны, а некоторые даже прошептали:

– Зачем поднимать такой шум по пустякам?

Мэн Чуань и Чжоу Юйхэ успешно избежали катастрофы разоблачения.

Если бы кто-то сообщил прохожим, что сам Чжоу Юйхэ внезапно появился на улице, то повсюду возникли бы пробки и прилегающая территория была бы заблокирована толпами людей.

Когда прохожие разошлись, Мэн Чуань шагнул вперед, он выглядел так словно столкнулся с призраком, когда спросил:

– Что с тобой случилось?

Чжоу Юйхэ слегка улыбнулся, пара его ярких и сияющих глаз, даже с его текущим измученным внешним видом, была словно два сверкающих бриллианта, инкрустированных в глазницы:

– Режиссер Мэн, вы же сами спрашивали меня: «Чем ты можешь пожертвовать ради этого фильма?» Теперь вы удовлетворены?

Мэн Чуань внезапно потерял дар речи.

Он посмотрел на «известного актера», которого сейчас не узнала бы и родная мать. Кроме восхищения, у него также возникло сильное, необъяснимое чувство, наполнявшее грудь.

Этот парень

Месяц назад Мэн Чуань, заставив выступить на улице, разрушил его уверенность в себе.

Через месяц Чжоу Юйхэ смог отплатить той же монетой, проявив себя и доказав свои

выдающиеся способности.

Хотя был фактор отвлечения внимания, но нужно помнить, что месяц назад Чжоу Юйхэ в кепке с козырьком, находясь в чужой стране, даже сидя в самом укромном месте и посредственно играя на гитаре, все еще был достаточно выдающимся, чтобы заставить людей посмотреть на него ещё раз и опознать.

Но теперь, по его словам, Мэн Чуань все две минуты стоял перед ним и не замечал аномалии.

Что это было?

Это было актерское мастерство.

После заключения режиссерского контракта с Мэн Чуанем, команда «Кота» быстро вошла в подготовительный период перед началом съемок. Цай Юань, Мэн Чуань, Чжоу Юйхэ, а также Ян Юй, присутствовавший в качестве наблюдателя, все чувствовали, что, хотя сюжет оригинальной книги был замечательным, но с точки зрения выражения сути истории сценарий был

– Слишком затянутый, – попал в самую точку Мэн Чуань. – Сценарист пытается рассказать о слишком многих вещах, но ни на чем подолгу не фокусируется, это не соответствует прекрасным настройкам сюжета оригинала. Нам нужно пойти на компромисс и решить, что из сценария можно безболезненно выбросить.

После двух дней встреч, Мэн Чуань, как режиссер, наконец, определился с направлением пересмотра: он решил отказаться от любовной линии и полностью убрал главную женскую роль.

Одного только теплого взаимодействия между котенком и главным героем Ань Сюэ будет достаточно, чтобы выразить основные положения сюжета о саморазвитии, дружеской привязанности и родственных чувствах.

Таким образом, хотя ширина пленки уменьшилась, но теперь можно было раскопать больше вещей в её глубине.

На данный момент направление доработки было определено, но конкретный план еще не был составлен.

Мэн Чуань сказал, что раз фильм все еще в стадии подготовки, поэтому спешить не было смысла. Он попросил Чжоу Юйхэ продолжать познавать жизнь и, кстати, завести себе кошку.

Ведь зрители все равно с первого взгляда увидят разницу между «служителем совка» и актером, только играющим роль хозяина кошки.

Чжоу Юйхэ повиновался приказу и ушел.

Кстати, о кошках.

Он сразу подумал о полосатом коте Сяо Хэцзы, которого в прошлой жизни завел себе Се Ифэн.

(п.п. кличка кота 小窝 xiǎohézi маленький ящичек, футляр, коробочка.)

Он рассказывал, что увидел этого маленького парня в зоомагазине. Котенок, подогнув задние лапки, сидел в коробке с игрушками и отказывался оттуда выходить, поэтому, когда он его купил, то и назвал его Сяо Хэцзы.

Да, Император кино Се Ифэн так небрежно и произвольно назвал своего кота.

У Сяо Хэцзы с первых месяцев жизни было достаточно слабое здоровье, следующие несколько лет Се Ифэн был очень занят, поэтому Чжоу Юйхэ однажды почти на полгода приютил кота в своём доме.

Он все еще помнил, как шутил, когда впервые увидел кота.

Когда Сяо Хэцзы первоначально отдали ему, он был худым и энергичным. Пара длинных ног была как у среднего кошачьего Огури Шуна, эти его лапки, начинающиеся чуть ли не от шеи, выглядели преувеличенно.

(п.п. Да, японский актер упоминается в оригинале, не знаю насколько длинные у него ноги, но кошачьи лапки сравниваются именно с ними)

Однако сам Чжоу Юйхэ тогда выздоравливал после болезни, поэтому он нанял тетушку, чтобы

она позаботилась о повседневной жизни кота.

Тетя была полна энтузиазма и заботы. Поэтому, пока он отсутствовал дома из-за съёмок, на душе у него было полное спокойствие, ведь он передал Сяо Хэцзы в надежные руки. Он не ожидал, что вернётся через три месяца, чтобы увидеть ...

Твою мать, откуда взялся этот толстый шар?

Худенькая кошачья мордочка, превратилась в щекастую морду. Ниже шеи были ноги? Извините, у этого толстого шара больше нет шеи.

Он никогда не забудет выражение лица Се Ифэна, когда тот приехал забирать назад Сяо Хэцзы.

Словно он собственными глазами увидел, как кот пожрал здание.

Шокирован, растерян и сбит с толку.

Чжоу Юйхэ глубоко чувствовал, что это величайшее чудо в мире, что их дружба не закончилась в тот момент.

Чжоу Юйхэ не испытывал глубоких чувств к Сяо Хэцзы, но они не были и полностью поверхностными. Он некоторое время грустил, когда узнал, что Се Ифэн был слишком занят, чтобы позаботиться о нём, а кот заразился инфекционной болезнью и умер.

Чжоу Юйхэ внезапно опечалили эти старые воспоминания, когда он оказался задействован в фильме о коте.

Некоторое время он грустил, прежде чем вспомнил, что май 2015 года – это как раз тот промежуток времени, когда Се Ифэн купил Сяо Хэцзы в зоомагазине.

И тогда, получив согласие Ян Юя, он взял машину-няню и поехал по сохранившемуся в памяти адресу зоомагазина.

Кепка с козырьком, черная маска. Чжоу Юйхэ вышел из машины в полной защитной экипировке.

Зоомагазин находился в ничем не примечательном месте на углу улицы. Помещение магазина был небольшим, но торговый зал был очень чистым.

Маленькие котята по одному сидели в металлических клетках, предназначенных для животных. Они широко открывали глаза и через стеклянное окно с любопытством и робостью смотрели на Чжоу Юйхэ.

Чжоу Юйхэ с первого взгляда отыскал Сяо Хэцзы среди остальной группы таких же милых существ.

Это был котёнок возрастом менее двух месяцев, с красивой черной и бледно-желтой полосатой шерстью. Его уши были заостренными, глаза голубыми, а носик красным. Он оставался тихим, затем без предупреждения поднял голову и его взгляд остановился на Чжоу Юйхэ.

В груди будущего «служителя совка» разлилось тепло. Чжоу Юйхэ не мог не сделать шаг вперед, это, похоже, встревожило маленького парня. Его круглые глаза изменились, а их взгляд внезапно стал острым. Двумя маленькими лапками котенок опёрся о железные прутья клетки, его пасть была широко открыта, показывая острые и тонкие зубки. Этот полосатик был немного похож на маленького тигра, величественно смотрящего на Чжоу Юйхэ.

Это абсолютно точно был Сяо Хэцзы!

Это был первый раз, когда Чжоу Юйхэ увидел Сяо Хэцзы, когда тот был ещё маленьким котенком, и подумал, что тот слишком милый. Потребовалось много времени, чтобы обнаружить это.

Клетка Сяо Хэцзы не отличалась по обстановке от клеток с другими котятами, там не было никакой коробочки с игрушками, которую упоминал когда-то Се Ифэн.

Хм? Может быть, он тогда неверно запомнил?

Как раз тогда, когда Чжоу Юйхэ пришёл в замешательство.

Клетку для домашних животных с Сяо Хэцзы открыли, и дружелюбная и симпатичная продавщица осторожно достала котенка оттуда...

Нет, его собирались купить!

Такая мысль промелькнула в голове Чжоу Юйхэ.

Он, почти не задумываясь, быстро передвигая своими длинными ногами, вошёл в зоомагазин.

Он увидел фигуру знакомого человека, стоящего перед кассой. Тот с любовью и нежностью держал Сяо Хэцзы в руках и ласково гладил его по голове.

Котёнок мягко мяукал, прищурившись от удовольствия. Неужели это было все то же свирепое животное, что и раньше?

У Чжоу Юйхэ не было времени отругать эту бессовестную мелочь, он замер, увидев лицо покупателя:

– Брат Се?

Се Ифэн тоже был ошеломлен:

– Юйхэ?

Неужели? Может ли быть в жизни такое совпадение?

Чжоу Юйхэ указал на Сяо Хэцзы в его руках и спросил:

– Ты покупаешь котенка?

– Да, – Се Ифэн разглядел тревогу и беспокойство на лице Чжоу Юйхэ, и, заметив эти эмоции, он спросил. – Тебе тоже понравился этот котенок?

– Не совсем, на самом деле, это режиссер Мэн хочет, чтобы у меня был собственный кот, и когда придет время съёмок, я, имея опыт общения с животным, смогу хорошо войти в роль.

Се Ифэн кивнул, Чжоу Юйхэ был занят жизнью, хотя они мало встречались в этот период времени, но он также знал о «Коте». Он протянул Сяо Хэцзы:

– Тогда уступаю его тебе.

– Но тебе он же тоже понравился?

– Нравится мне или не нравится неважно, но нужно много времени, чтобы позаботиться о нём и вырастить, – уголок рта Се Ифэна скривился в ухмылке, и он притворился, что говорит небрежно. – Я думаю, что для него больше подходит, если ты будешь его хозяином.

– Хм?

– Разве ты не находишь, что он немного похож на тебя? Особенно, когда он удивляется и округляет глаза ... – Се Ифэн слегка улыбнулся, и чрезмерной любви в его взгляде было достаточно, чтобы человек мог утонуть.

Его слова одним ударом точно попали по сердцу Чжоу Юйхэ.

Сяо Хэцзы ... был похож на него?

Он посмотрел вниз, и в этот момент Сяо Хэцзы с растерянным видом таращился на него в ответ своими круглыми голубыми глазами.

Один человек и один кот просто смотрели друг на друга, и их выражения были абсолютно одинаковыми!

Внезапно Чжоу Юйхэ подумал кое о чём, посмотрел на улыбающегося Се Ифэна, и его щеки сразу же покраснели.

Автору есть что сказать:

Чжоу Юйхэ: Поскольку нет маленькой коробки с игрушками, это означает ... (* / ω□ *)

Се Ифэн выглядел ошеломленным: «Продал ли я себя из прошлой жизни???»

Переводчику есть что добавить:

При чтении строки, что они убрали из сюжета "Кота" любовную линию и главную героиню, этот переводчик сказал: «Правильно! Вы же в bl-новелле!» XD

<http://bllate.org/book/13305/1183677>